

**IT-TLIETA**  
**TAL-ĠIMGHA MQADDSA**

*Salmodija tat-Tlieta tat-II ġimgħa*

**IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA**

Mulej, iftaħli xufftejja.  
U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

**Salm 94 (95)**

Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,  
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!  
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,  
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,  
sultan kbir fuq l-allat kollha.  
F'idejh huma qigħan l-art,  
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.  
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;  
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,  
għarkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!  
Għaliex hu Alla tagħna,  
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

M'hux li kontu illum tisimġhu leħnu!  
"La twebbsux qalbkom bħal f'Meriba,

bħal dakinhar f'Massa, fid-deżert,  
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,  
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Għal erbgħin sena domt nistmellu dan in-nisel;  
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,  
u triqati ma jagħrfux.'

Għalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:  
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Amen.

Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

**UFFIĊĊJU TAL-QARI**

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.

Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,

u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Amen. Hallelujah.

**INNU**

Infahħru b'lehen wieħed  
u nsebbħu r-rebħa kbira  
li ġieb il-Feddej tagħna  
bis-sagrificċju tiegħu:  
u lis-salib inweggħu,  
stendard hekk mimli glorja.

Kif l-ewwel bniedem tqarraq  
u daq il-mewt mill-frotta  
li kiel bi ħsara tiegħu,  
il-ħniena ta' minn ħalqu  
wegħditu dik is-siegħa  
fejqaq mill-istess għuda.

Fil-pjan tas-salvazzjoni  
hekk kien meħtieġ għalina,  
biex l-għerf ta' Alla jegħleb  
ħżunit il-qarrieq tagħna,  
u l-għodda stess ta' l-għadu  
jagħtiha lilna b'duwa.

Kif waslitolna l-milja  
taż-żminijiet, skond kelmtu,  
bagħat il-Missier lil Ibnu,  
Ħallieq tad-dinja kollha,  
li tnissel f'guf t'Omm Vergni,  
u tweled bniedem bħalna.

Magħluqa t-tletin sena  
ta' ħajtu bħala bniedem,  
minn rajh il-Feddej tagħna

fi driegħ il-mewt ingħata:  
Haruf bla dnu, sar vittma  
fuq is-Salib għall-ħtija.

Tingħata dejjem glorja  
kif lill-Missier u 'l-Iben  
hekk lill-Ispirtu s-Santu,  
it-Trinità qaddisa,  
li l-grazzja tagħha fdietna  
u dejjem qieghda żżommna. Amen.

## **SALMODIJA**

**Ant. 1:** Erħi fil-Mulej it-triq tiegħek, u jagħmel hu.

### **Salm 36 (37)**

#### **I**

La tagħdabx minħabba l-ħżiena, \*  
la tgħirx għal dawk li jagħmlu d-deni;  
għax bħall-ħaxix malajr jidbielu, \*  
u bħan-nibbieta malajr jinxfu.

Afda fil-Mulej, u agħmel it-tajjeb; \*  
għammar fl-art, u tgħix b'moħħok mistrieħ;  
qieghed fil-Mulej l-għaxqa tiegħek, \*  
u jagħtik dak li tixtieq qalbek.  
Erħi fil-Mulej it-triq tiegħek, \*  
afda fih, u jagħmel hu.  
Hu juri bħad-dawl is-sewwa tiegħek, \*  
u d-dritt tiegħek bħal nofsinhar.

Serrah rasek fil-Mulej u ttama fih; \*  
tinkeddx minħabba fmin jirnexxi  
u fmin jimxi bil-ħżunija.  
Hallik mill-korla u la tirrabjax; \*  
tinkedd xejn, għax deni jiswielek.

Għax il-ħżiena jitqaççtu 'l barra; \*  
min jittama fil-Mulej jikseb l-art.  
Ftit ieħor, u l-ħażin ma jkunx aktar; \*  
għad tħares fejn kien u ma ssibux.  
Imma l-ġwejdin għad jirtu l-art, \*  
u bi sliem kotran jitgħaxxqu.  
Glorja.

**Ant. 1:** Erħi fil-Mulej it-triq tiegħek, u jagħmel hu.

**Ant. 2:** Tbiegħed mill-ħażen u agħmel it-tajjeb: il-Mulej iżomm il-ġusti.

## II

Jonsob il-ħażin għall-bniedem ġust, \*  
u jgħażżeż snienu kontra tiegħu.  
Imma l-Mulej bil-ħażin jidħak, \*  
għax jara li wasal żmien.

Jisiltu s-sejf il-ħżiena, \*  
u jmiddu l-ark tagħhom,  
biex joqtlu l-imsejken u l-fqajjar, \*  
u joqtlu 'l min jimxi sewwa.  
Imma sejfhom jinfidilhom qalbhom, \*  
u l-ark tagħhom jtkisser.  
Aħjar il-ftit li għandu l-ġust \*  
mill-ġid kotran tal-ħżiena.  
Għax dirgħajn il-ħażin jtkissru, \*  
imma l-Mulej iżomm il-ġusti.

Fi ħsieb il-Mulej il-ħajja tat-tajbin, \*  
u wirthom jibqa' għal dejjem.  
Ma jitfixklux f'siegħa ħażina, \*  
u jixbghu fi żmien il-ġuħ.

Imma l-ħżiena għad jintilfu; †  
l-għedewwa tal-Mulej jintemmu bħal ġmiel ir-raba', \*  
u jgħibu kif jgħib id-duħhan.  
Jissellef il-ħażin u ma jroddx; \*

imma l-ġust iħenn u jaġhti.

Dawk li l-Mulej ibierek jiksbu l-art; \*  
imma dawk li hu jišhet jitqaċċtu 'l barra.  
Il-Mulej isaħħaħ il-mixi tal-bniedem, \*  
iwettqu u jitgħaxxaq bi triqtu.  
Jekk jaqa', ma jmurx għal tulu fl-art, \*  
għax il-Mulej iżommlu idu.

Kont żaġżuġh, u issa xjeht, †  
u qatt ma rajt il-ġust minsi, \*  
jew uliedu jittallbu ħobżhom.  
Dejjem iħenn u jislef bil-qalb, \*  
u wliedu jgħixu bil-barka.

Tbiegħed mill-ħażen u aġmel it-tajjeb, \*  
biex tibqa' tgħammar għal dejjem.  
Għax il-Mulej iħobb is-sewwa, \*  
u ma jitlaqx it-twajbin;  
hu jħarishom għal dejjem, \*  
imma wlied il-ħżiena jeqridhom.  
Il-ġusti jirtu l-art, \*  
u jgħammru fiha għal dejjem.  
Glorja.

**Ant. 2:** Tbiegħed mill-ħażen u aġmel it-tajjeb: il-Mulej iżomm il-ġusti.

**Ant. 3:** Ittama fil-Mulej, u ħares triqtu.

Minn fomm il-ġust johroġ kliem l-għerf, \*  
u lsienu jgħid is-sewwa.  
Il-liġi ta' Alla tiegħu għal qalbu, \*  
ma jitfixkilx fil-mixi tiegħu.  
Il-ħażin jgħasses għall-ġust, \*  
u jfittex li jnehħilu ħajtu.  
Imma l-Mulej ma jartilqux f'idejh, \*  
ma jħallihx jaqa' taħt il-ħaqq tiegħu.

Ittama fil-Mulej u ħares triqtu, †  
hu jerfgħek biex tikseb l-art; \*

mbagħad tara l-ħżiena meqruda.  
Jien rajt wieħed ħażin jitkabbar, \*  
jinfirex qisu ċedru tal-Libanu.  
Ergajt għaddej, u ma rajtux; \*  
fittixtu, u ma sibtux.

Ħares lejn min hu tajjeb, ara l-bniedem sewwa; \*  
għax ulied iħalli min iħobb is-sliem.  
Imma l-midinbin flimkien jinqerdu; \*  
ulied il-ħżiena jitqaċċtu 'l barra.  
Is-salvazzjoni tal-ġusti mill-Mulej; \*  
hu l-kenn tagħhom fi żmien l-għawġ.  
Il-Mulej jgħin u jehlishom mill-ħżiena, \*  
isalvahom għax fih jistkennu.  
Glorja.

**Ant. 3:** Ittama fil-Mulej, u ħares triqtu.

**V/.** Meta nintrefa' mill-art.

**R/.** Niġbed lill-bnedmin kollha lejja.

## **LEZZJONI 1**

Qari mill-Ittra lill-Lhud

### *Kristu jmexxina fit-taqbida*

Ħuti : Ladarba għandna madwarna sħaba hekk kbira ta' xhieda, ejjew inwarrbu minna kull xkiel u kull dnuw li malajr ifixkilna, u b'qalbna qawwija nibqgħu niġru t-triq tal-prova li għandna quddiemna; waqt li nżommu għajnejna merfugħa lejn Ġesù, li minnu tibda u fih tintemm il-fidi tagħna; hu li, flok l-hena li kellu quddiemu, qagħad għas-salib bla xejn ma qies l-għajb tiegħu, u issa qieghed fuq in-naħa tal-lemin tat-tron ta' Alla. Aħsbu mela fih, li qagħad għal oppożizzjoni hekk kbira min-naħa tal-midinbin, biex ma tegħjewx u ma taqtgħux qalbkom. S'issa, fil-ġlieda tagħkom kontra d-dnuw, għadkom ma zammettux hekk iebes li wasaltu biex ixxerrdu demmkom.

Insejtuha għalkollox il-kelma ta' twissija li qalilkom ta' wlied li intom:

*“Ibni la twarrabx it-twiddib tal-Mulej,  
u la taqtax qalbek meta jċanfrek;*

*ghax il-Mulej iwiddeb lil min ihobb,  
joqtol lil kull min jilqa' b'ibnu."*

Hu għall-edukazzjoni tagħkom li intom qegħdin tbatu. Alla qiegħed jimxi magħkom ta' wlied. Min hu dak l-iben li missieru ma jwiddbux? Jekk intom tibqgħu bla twiddib, bħalma kellhom l-ulied kollha, intom tkunu qiskom tfal ta' haddieħor, mhux ulied.

Barra minn dan, aħna kellna wkoll missirijietna skond il-ġisem ; kienu jwiddbuna, u aħna konna nweggħuhom. Mela kemm aktar għandna noqogħdu taħt il-Missier ta' l-erwieħ, biex ikollna l-ħajja ? Dawk kienu jwiddbuna kif kien jidhrilhom huma, għal ftit żmien; imma Alla jwiddibna għall-ġid tagħna, biex aħna niksbu sehem fil-qdusija tiegħu.

Tassew li bħalissa kull twiddiba ma tferraħniex, imma tnikkitna; iżda mbagħad, lil dawk li jkunu tharrgu biha, hija troddilhom il-frott ta' ħajja mimlija bis-sliem.

Mela erfgħu l-idejn merħija u l-irkubbtejn mitluqa tagħkom, u aqbdu triq dritta għal riġlejk, biex min hu zopp, ma johroġx mit-triq, imma jerga' jieħu saħħtu.

## **RESPONSORJU ara Lhud 12:2; Fil 2:8a**

**R/.** Ġesù, li minnu tibda u fih tintemm il-fidi tagħna, għall-hena li kellu quddiemu qagħad għas-salib, bla xejn ma qies l-għajb tiegħu, \* U issa qiegħed fuq in-naħa tal-lemin tat-tron ta' Alla.

**V/.** Ċekken lilu nnifsu billi obda sal-mewt. \* U issa qiegħed fuq in-naħa tal-lemin tat-tron ta' Alla.

## **LEZZJONI II**

Qari mill-ktieb "L-Ispirtu s-Santu", ta' l-isqof San Bazilju l-Kbir

*Wahda hi l-mewt għad-dinja,*



## *u wiehed il-qawmien mill-imwiet*

Il-pjan ta' Alla s-Salvatur tagħna għalina l-bnedmin kien li jerfagħna mill-mizerja li fiha waqajna, biex, minn għedewwa tiegħu li konna, minħabba d-diżubbidjenza tagħna, iregġgħna għall-ħbiberija miegħu. L-Iben ta' Alla sar bniedem bħalna, għex l-istess ħajja tagħna kif jurina l-Evangelju, ġarrab Passjoni kiefra, sallbuh, miet u difnuh, u wara tlitt ijiem qam mill-imwiet, biex il-bniedem isalva u jsir xebh ma' Kristu, ħa jerga' jikseb id-dinjità ta' iben adottiv ta' Alla li kellu fil-bidu.

Mela, biex naslu għall-ħajja perfetta, jeħtieġ li nsiru nixbhu 'l Kristu mhux biss fl-eżempju ta' ħlewwa, umiltà u sabar, li tana tul ħajtu, imma wkoll fil-mewt tiegħu, bħal San Pawl, li ried ikun jixbah lil Kristu, billi *jaqsam miegħu t-tbatijiet tiegħu, u jsir jixbhu sal-mewt, biex jirnexxilu jikseb il-qawmien mill-imwiet.*

Kif nistgħu nixbhu 'l Kristu fil-mewt tiegħu? Nixbhuh fid-dfin tagħna miegħu fil-magħmudija. U kif nindifnu ma' Kristu fil-magħmudija? X'jiswielna dan id-dfin miegħu? L-ewwel jeħtieġ li ninqatgħu għalkollox mill-ħajja ta' l-imghoddi; dan ma jistax isehh jekk mhux billi nitwiendu mill-ġdid, kif jgħidilna l-Mulej, għaliex kull tiġdid, kif il-kelma stess turina, hu dejjem bidu ta' ħajja ġdida. Mela biex nibdew ħajja ġdida, jeħtieġ intemmu l-ħajja ta' qabel.

F'ġirja doppja, il-ġerrejja, wara li jkun grew it-tul kollu tal-ġirja tagħhom, f'nofs il-ġirja, qabel jerggħu lura għal minn fejn telqu, qishom għal mument jieqfu jieħdu n-nifs: hekk ukoll meta tinbidel il-ħajja. Jeħtieġ tidhol il-mewt bejn il-ħajja ta' qabel u dik ta' wara, biex ittemm il-ħajja ta' qabel u tagħti bidu għal dak kollu li jiġi warajha.

U kif ninzlu fl-imwiet? Bil-magħmudija li hi xebh mad-dfin ta' Kristu, għax fil-magħmudija, l-aktar meta ssir b'immersjoni, ġisimna qisu jindifen fl-ilma. Il-magħmudija, bis-simboliżmu tagħha, turina li aħna nżajna mill-għemejjel tal-ġisem. Dan ifissirhulna San Pawl meta jikteb: *Intom kontu ċirkonċiżi, mhux biċ-ċirkonċiżjoni b'idejn il-bnedmin imma biċ-ċirkonċiżjoni ta' Kristu, li biha intom inżajtu mill-ġisem tad-dnub; indfintu miegħu fil-magħmudija.*

Il-magħmudija wkoll, b'xi mod, tnaddaf ir-ruħ mit-tbajja' li jiġu minn ħajja mogħtija għall-pjaċiri tal-ġisem, kif inhu miktub: *Aħsilni, u aktar mis-silġ nibjad.*

Mela għalhekk aħna nistqarru magħmudija waħda li ssalvana, kif waħda kienet il-mewt li biha nfdiet id-dinja, u wiehed kien il-qawmien mill-imwiet, li tagħhom il-magħmudija hi xbieha u simbolu.

**RESPONSORJU** Rum 6:3. 5. 4.

**R/.** Aħna li tghammadna fi Kristu Ġesù, tghammadna fil-mewt tiegħu. \* Għax jekk aħna sirna ħaġa waħda miegħu f'mewt tixbah lil tiegħu, hekk ukoll insiru fil-qawmien għall-ħajja.

**V/.** Ahna ndfinna miegħu permezz tal-magħmudija fil-mewt. \* Għax jekk ahna sirna haġa waħda miegħu f'mewt tixbah lil tiegħu, hekk ukoll insiru fil-qawmien għall-ħajja.

### **TALBA**

O Alla ta' dejjem li tista' kollox, agħtina li niċcelebraw sewwa l-misteru tal-passjoni tal-Mulej, biex jisthoqqilna naqilgħu l-maħfra tiegħek. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla, u miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Amen.

Inbierku l-Mulej.

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

### **IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM**

**V/.** O Alla, ejja eħlisni.

**R/.** Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu.

## INNU

Sqewh hall, sawwtuh bil-qasba,  
nifduh bl-imsiemer, b'lanza;  
mill-ġisem safi ħareġ  
u gelgel demmu kollu.  
Oh, f'liema xmara nħaslu  
is-sema, l-art u l-kwiekeb!

Salib, sinjal ta' mħabba,  
int l-aqwa fost is-siġar;  
m'hemmx ohra tixbah lilek  
fil-frott, fil-ward u l-werqa!  
O msiemer, ġhuda ħelwa,  
x'piż ħelu rfajtu fuqkom.

O siġra kbira w ġholja,  
il-friegħi tiegħek baxxi,  
u rattab l-ebusija  
li tatek in-natura:  
kun sodda ratba w xierqa  
ġhall-ġisem tar-Re tagħna.

Int biss kont dik li sħaqqlek  
il-prezz tal-fidwa tnewwel,  
u tħejji port ġhall-bniedem  
biex fih mill-ġħarqa jsalva,  
maħsul fid-Demm Imqaddes  
li tah il-Ĥaruf t'Alla.

Tingħata dejjem glorja  
kif lill-Missier u 'l-Iben  
hekk lill-Ispirtu s-Santu,  
it-Trinità qaddisa,  
li l-grazzja tagħha fdietna  
u dejjem qieghda żzommna. Amen.

Iddefendi l-kawża tiegħi Mulej; eħlisni minn-nies qarrieqa u ħżiena.

Aghmel haqq miegħi int, Mulej, †  
u min-nies bla tjeiba ddefendi l-kawża tiegħi; \*  
min-nies qarrieqa u ħżiena eħlisni.  
Inti l-kenn tiegħi, o Alla; għaliex warrabtni? \*  
Għax għandi ngħix imdejjaq  
taħt it-tagħkis ta' l-għadu?  
Ibghat id-dawl tiegħek u s-sewwa tiegħek; †  
huma jmexxuni; \*  
iwassluni sa l-għolja mqaddsa tiegħek  
u sa l-għerejjex tiegħek.  
U nidhol ħdejn l-artal ta' Alla, \*  
ħdejn Alla, ferħ u hena tiegħi.  
U nroddlok ħajr biċ-ċetra, \*  
Mulej, Alla tiegħi.

Għaliex tintelaq, ruħ tiegħi, \*  
u titħawwad gewwa fija?  
Ittama f'Alla, għax jien nibqa' nfahħru; \*  
hu l-għajjnuna tiegħi u Alla tiegħi!

Glorja.

Iddefendi l-kawża tiegħi Mulej; eħlisni minn-nies qarrieqa u ħżiena.  
Mulej, Sidi, int iddefendejt il-kawża tiegħi, int ħlistli ħajti, Alla tiegħi.

"Jien għedt: "Sejjer, f'nofs il-medda ta' ħajti; \*  
nitqiegħed f'bibien l-imwiet għall-bqija ta' snini!"

Jien għedt: "M'iniex se nara l-Mulej \*  
f'art il-ħajjin;  
ma nara b'għajnejja 'l hadd iżjed \*  
minn fost dawk li jgħammru fid-dinja !"

Tneħħietli l-għamara tiegħi †  
u giet mwarrba minni, \*  
bħal għarix ta' ragħaj.  
Kebbibtli ħajti, †  
kif jagħmel nissieġ biex jaqta' minn-newl. \*

Lejl u nhar inti fnejtni.  
Bqajt ngħajjat sa sbiħ il-jum : †  
bħal iljun il-Mulej kissirli għadmi. \*  
Lejl u nhar inti fnejtni.

Bħal ħuttafa npespes, bħal ħamiema nokrob ; \*  
għajnejja mbikkija jħarsu 'l fuq.  
Int salvajtli ħajti mill-ħofra tal-qerda ; \*  
int xhett wara spallejk ħtijeti kollha.

Ma jfaħħrukx l-imwiet, \*  
anqas il-mewt ma ssebbħek.  
Fil-fedeltà tiegħek ma jittamawx aktar \*  
dawk li jinżlu fil-qabar.

Min hu ħaj iroddlok ħajr bħali llum ; \*  
il-missier jgħarraf lil uliedu l-fedeltà tiegħek.  
Salvana, Mulej, u aħna ndoqqu ċ-ċetri \*  
il-jiem kollha ta' ħajjitna f'dar il-Mulej.

Glorja.

Mulej, Sidi, int iddefendejt il-kawża tiegħi, int ħlistli ħajti, Alla tiegħi. Il-qaddej  
gust tiegħi jiġġustifika l-kotra, u l-ħażen tagħhom jitgħabba bih hu.

Tifhir lilek jisthoqq, o Alla, f'Sijon; \*  
lilek inroddu l-wegħda, int, li tisma' talbna.  
Quddiemek jersaq kull bniedem, \*  
minħabba fi ħtijetu.  
Kbar wisq għalina dñubietna; \*  
izda inti taħfirhomlna.

Hieni l-bniedem li inti tagħżel \*  
u tqiegħdu jgħammar fit-tempju tiegħek.  
Bil-gid ta' darek nixbgħu \*  
fit-tempju mqaddes tiegħek.  
Ta' l-għageb kif twegibna bil-gustizzja tiegħek, \*  
o Alla tas-salvazzjoni tagħna.  
Int tama ta' min jgħix fi truf l-art \*  
u fi gzejjer fl-ibħra mbiegħda.

Int twaqqaf fis-sod il-muntanji b'qawwietek, \*  
inti mħażżem bis-sahħa.  
Inti ssikket l-ghajat ta' l-ibhra, †  
u l-hsejjes ta' l-imwieg tagħhom, \*  
u t-tixwix tal-popli.  
U jibzghu dawk li jgħammru fi truf l-art \*  
quddiem l-għegubijiet tiegħek.  
Iż-żerniq u għib il-jum \*  
inti timliehom bil-ferħ.

Inti żżur l-art u ssaqqiha, \*  
u tagħniha bil-ġid tiegħek.  
Il-wied ta' Alla mimli bl-ilma; \*  
il-qamħ tagħhom hejjejtihom.  
Hekk int tħejjiha: †  
issaqqi r-raddiet u twitti t-tub tagħha,  
bl-irxiex trattabha u tberkilha ż-żrieragħ.

Fawwart is-sena bi tjubitek, \*  
triqatek bil-ġid joqtru;  
joqtru bin-nida l-mergħat tad-deżert, \*  
u bil-ferħ jithažżmu l-għoljiet.  
Il-mergħat jimtlew bl-imrieħel, †  
il-widien jinksew bil-qamħ; \*  
jgħajjtu lkoll u jgħannu bil-ferħ!  
Glorja.

Il-qaddej gust tiegħi jigġustifika l-kotra, u l-ħażen tagħhom jitgħabba bih hu.

Fuq id-dar ta' David u fuq dawk li jgħammru f'Ġerusalem insawwab spirtu ta' ħniena u talb. U huma jħarsu lejn dak li jkunu nifdu, u jibkuh bħal wieħed li jibki lil ibnu l-waħdieni, u jokorbu għalih bħal min jokrob għal ibnu l-kbir. Dakinhar il-biki ta' Ġerusalem ikun kbir.

Mulej Ġesù Kristu, \* Int fdejtna b'demmek. Mulej.  
Minn kull tribù u lsien, minn kull poplu u ġens \* Int fdejtna b'demmek. Glorja.  
Mulej.

Missier, igglorifika lili għandek, bil-glorja li kelli miegħek qabel ma kienet id-dinja.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, \*  
għaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,  
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni \*  
f'dar David, qaddej tiegħu,  
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi \*  
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,  
biex isalvana mill-għedewwa tagħna \*  
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.  
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, \*  
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,  
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, \*  
li jagħtina  
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, \*  
naqduh bla biża'  
tul ħajjitna kollha, \*  
bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.  
U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; \*  
għax tmur qabel il-Mulej biex thejjilu triqatu,  
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, \*  
bil-maħfra ta' dnubiethom,  
ħierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, \*  
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,  
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu  
fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, \*  
ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.  
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
u lill-Ispirtu s-Santu,  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Amen.**

Missier, igglorifika lili għandek, bil-glorja li kelli miegħek qabel ma kienet id-dinja.

Kristu fdiena u salvana bis-saħħa tal-mewt u l-qawmien tiegħu. Nitolbuh u ngħidulu:

*Henn għalina, Mulej.*

Int tlajt b'rieda sħiha lejn Ġerusalem biex tbatu u tmut, u hekk tidħol fil-glorja tiegħek:

wassal il-Knisja tiegħek fil-ferħ ta' l-Għid bla tmiem.

Int ġejt merfugħ 'il fuq u msallab, u ridt li s-suldat jinfidlek ġenbek b'lanza: fejjaq, Mulej, il-ġrieħi tagħna.

Int waqqaft salibek fuq l-art bħala s-sigra tal-ħajja:

xerred bil-kotra l-frott tiegħu fuq dawki li ħadu t-twelid ġdid bil-magħmudija.

Int, kif kont imdendel fis-salib, ħfirt lill-ħalliel li nidem:

aħder u aħfer lilna, midinbin.

## **Missierna**

O Alla ta' dejjem li tista' kollox, aħtina li niċcelebraw sewwa l-misteru tal-passjoni tal-Mulej, biex jistħoqqilna naqilgħu l-maħfra tiegħek. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla, u miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Amen.

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.  
**Amen.**



## **IT-TALB TA' NOFS IL-JUM**

**V/.** O Alla, ejja eħlisni.

**R/.** Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu.

### **Fid-Disgha ta' filghodu**

#### **INNU**

Megħjunin bid-dawl tal-fidi,  
qalbna sħiħa fuq it-tama,  
u bil-grazzja ta' l-imħabba,  
ngħannu l-gieħ u s-sebħ ta' Kristu.

Għaliex hu f' dis-siegha ttiehed  
bħal ħaruf għas-sagrificċju;  
tghabba bis-salib, ħa jregġa'  
lejh in-nagħġa li ntilfitlu.

Issa, mifdijin u ħielsa,  
nersqu lejħ sabiex, kif b'demmu  
ħassar il-kundanna tagħna,

hekk mid-dnub iżommna mbiegħda.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,  
lill-Missier u lill-Ispirtu;  
jisma' t-talba fqajra tagħna,  
Alla, Trinità qawwija. Amen.

**Ant.** Qabel il-festa ta' l-Għid, billi kien jaf Ġesù li waslet is-siegħa tiegħu, hu li kien haħb lil tiegħu, haħbhom għall-aħħar.

## **F'Nofsinhar**

### **INNU**

Kien bil-għatx bħalissa Kristu,  
li f'dal ħin ukoll gie msallab;  
għat-talb tagħna, jagħti lilna  
l-għatx imbierek tal-gustizzja.

Jalla nħossu l-guħ għal Sidna,  
biex jitmagħna bih innifsu:  
xewqat tajba fina jnissel,  
u jħarisna minn kull ħażen.

Bħala don, l-Ispirtu s-Santu  
jagħti l-qawwa lit-talb tagħna,  
ħalli nrażżnu l-għibdiet koroh,  
imma nħeggu 'l qalbna bierda.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,  
lill-Missier u lill-Ispirtu:  
jisma' t-talba fqajra tagħna  
Alla, Trinità qawwija. Amen.

**Ant.** Jiena nagħraf in-nagħaġ tiegħi, u n-nagħaġ tiegħi jagħrfu lili, bħalma l-Missier jagħraf lili u jiena nagħraf lill-Missier; u għan-nagħaġ tiegħi nagħti ħajti.

## **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

### **INNU**

Ftit sigħat fadlilha, w taħrab  
ma' l-oħrajn din il-ġurnata;  
ejjew mela nsejju l-isem  
ta' Ġesù w nitolbu maħfra.

Il-halliel, li stqarr htijietu,  
qala' l-grazzja mingħand Kristu;  
bit-tifhir u l-qima tagħna,  
aħna wkoll insibu l-ħniena.

Is-salib lill-mewt ixejjen,  
u mid-dlam għad-dawl johroġna;  
huwa jneħhi l-għajb tal-ħażen,  
biex tkun tididi r-ruħ bl-indafa.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,  
lill-Missier u lill-Ispirtu:  
jisma' t-talba fqajra tagħna  
Alla, Trinità qawwija. Amen.

**Ant.** Għalija l-ħajja hi Kristu, u l-mewt hi rebħ; jien għandi niftaħar bis-salib ta'  
Sidi Ġesù Kristu.

### **Salm 118 (119):49-56**

#### **VII (Żajin)**

Ftakar fil-kelma li tajt lill-qaddej tiegħek, \*  
li biha inti ttamajtni.  
Dan hu l-faraġ fin-niket tiegħi: \*  
li l-wegħda tiegħek tagħtini l-ħajja.  
Jiddieħku bija l-kburin għall-aħħar; \*  
imma jiena ma nitbegħidx mil-liġi tiegħek.  
Niftakar fid-digrietni tiegħek ta' dari; \*  
fihom, Mulej, jiena nsib il-faraġ tiegħi.  
Nagħdab għall-aħħar minħabba l-ħziena \*  
li jtilqu l-liġi tiegħek.  
L-għanja tiegħi l-kmandamenti tiegħek, \*  
f'dan il-post fejn jien barrani.

Billejl f'ismek niftakar, Mulej, \*  
u nħares il-liġi tiegħek.  
Din hi l-barka li messet lili: \*  
li jiena nħares il-preċetti tiegħek.  
Glorja.

### **Salm 52 (53)**

Jgħid l-iblah f'qalbu: "M'hemmx Alla!" \*  
Thassru l-bnedmin,  
għamlu ħwejjeġ ta' min jistmellhom; \*  
m'hemm ħadd li jagħmel is-sewwa.  
Alla mis-sema jittawwal fuq il-bnedmin, \*  
biex jara jekk hemmx min hu għaqli,  
min ifittex lil Alla.

Lkoll intilfu, †  
lkoll flimkien tħażżnu; \*  
ħadd ma jagħmel is-sewwa, anqas biss wieħed.  
Ma jintebħux dawk kollha li jagħmlu l-ħażen, \*  
dawk li qatt ma jsejġhu lil Alla?  
li jaħtfu l-poplu tiegħi \*  
kif wieħed jaħtaf il-ħobż?  
Biża' kbir waqa' fuqhom, \*  
bla ma kellhom għalfejn;  
għax Alla kissrilhom għadamhom lil dawk li dawwruk; \*  
tħawwdu, għax Alla telaqhom.

Min iġib minn Sijon il-ħelsien ta' Izrael? \*  
Meta jerga' jqajjem Alla l-poplu tiegħu,  
jifraħ Ġakobb, jithenna Izrael.  
Glorja.

### **Salm 53 (54):1-6. 8-9**

B'ismek, o Alla, salvani; \*  
aġħmilli ħaqq bil-qawwa tiegħek.  
Isma', o Alla, it-talba tiegħi; \*  
aġħti widen għal kliem fommi.

Għax nies barranin qamu kontriġa, †  
nies kefrin jonsbuli ħajti; \*  
ma jzommux 'l Alla quddiem għajnejhom.  
Ara, Alla l-għajnuna tiegħi: \*  
il-Mulej hu dak li jzommni.

Minn qalbi noffrilek is-sagrificċju; \*  
inrodd ħajr lil ismek, għax hu tajjeb.  
Għax minn kull hemm ħelisni l-Mulej; \*  
jitpaxxew għajnejja bl-għedewwa mirbuħa.  
Glorja.

### **Fid-Disgha ta' filghodu**

**Ant.** Qabel il-festa ta' l-Għid, billi kien jaf Ġesù li waslet is-siegħa tiegħu, hu li kien ħabb lil tiegħu, ħabbhom għall-aħħar.

### **LEZZJONI QASIRA ara 1 Kor 1:18-19**

Il-predikazzjoni tas-salib hija bluħa għal dawk li jintilfu; imma għal dawk li jsalvaw hi l-qawwa ta' Alla. Bħalma hu miktub: Neqred l-għerf ta' l-għorrief, inwarrab id-dehen tad-dehnin.

**V/.** Ħaqruh, u hu qagħad għalihom.

**R/.** Bla ma biss fetaħ fommu.

### **F'Nofsinhar**

**Ant.** Jiena nagħraf in-nagħaġ tiegħi, u n-nagħaġ tiegħi jagħrfu lili, bħalma l-Missier jagħraf lili u jiena nagħraf lill-Missier; u għan-nagħaġ tiegħi nagħti ħajti.

### **LEZZJONI QASIRA**

**1 Kor 1:22-24**

Il-Lhud jitolbu s-sinjali, u l-Griegi jfittxu l-għerf, imma ahna nxandru Kristu msallab, skandlu għall-Lhud u bluha għall-pagani; iżda għal dawk li huma msejġhin, sew Lhud sew Griegi, Kristu huwa l-qawwa ta' Alla u l-għerf ta' Alla.

**V/.** Hu refa' fuqu l-mard tagħna.

**R/.** Tgħabba bin-niket tagħna.

### **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

**Ant.** Għaliya l-ħajja hi Kristu, u l-mewt hi rebħ; jien għandi niftaħar bis-salib ta' Sidi Ġesù Kristu.

### **LEZZJONI QASIRA 1 Kor 1:25. 27a**

Il-bluha ta' Alla hi għarfa iktar mill-bnedmin, u d-dgħufija ta' Alla hi aqwa mill-bnedmin. Alla għażel il-ħwejjeġ boloh tad-dinja biex iħawwad l-għorrief.

**V/.** Naduraw is-sinjal tas-salib.

**R/.** Bih għarafna l-misteru tas-salvazzjoni.

### **Talba**

O Alla ta' dejjem li tista' kollox, agħtina li niċcelebraw sewwa l-misteru tal-passjoni tal-Mulej, biex jisthoqqilna naqilgħu l-maħfra tiegħek. Bi Kristu Sidna. Amen.

Inbierku l-Mulej

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

## L-GHASAR

**V/.** O Alla, ejja eħlisni.

**R/.** Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu.

Is-sinjal tas-sultan riesaq lejna,  
jiddi f' dawl misterjuż is-salib:  
fuqu jitla' l-ħallieq, biex lill-bniedem  
jerga' jilqgħu bħal qabel b'ħabib.

Daqqa sħiħa ta' lanza fuq ġenbu  
tiftaħ ġerħa fil-ġisem għaziz:  
biex bid-demm u l-ftit ilma li johrog  
niksbu ndafa ta' poplu qaddis.

Siġra sbejħa, li sħaqqlek tizzejjien  
bl-ilbies aħmar ta' demm is-sultan,  
inti biss kont magħzula biex fuqek  
tilqa' l-ġisem qaddis tas-Setgħan.

Hienja int! Ma' dirgħajk kien imdendel  
prezz il-fidwa mill-jasar tad-dnub:  
ħaddant miegħek il-ġisem ta' Kristu,

htaft il-priża lill-ghadu megħlub.

Sliem għalik, altar għani tal-Vittma,  
li t-tbatija żejnitek bir-rebħ:  
fuqek mietet il-ħajja biex tagħti  
lilna l-ħajja w timliena bis-sebħ.

Sliem għalik, o salib, tama tagħna!  
Taħtek nersqu bit-talb f'dan iż-żmien:  
kun għat-tajjeb il-għajn ta' kull grazzja,  
kun għall-ħati ta' maħfra w ħelsien.

Trinità li salvajtna, kull hliqa  
ħajr u barka quddiemek iġġib:  
ieqaf dejjem b'għajnuna ħanina  
ma' kull min issalvah bis-salib. Amen.

: Huma kasbruni u dawwruni bil-biża'; imma l-Mulej miegħi, bħal raġel ta' ħila.

Isimgħu dan, popli kollha; \*  
agħtu widen, intom ilkoll li tgħixu fid-dinja;  
kemm iż-żgħar u l-kbar tal-poplu, \*  
kemm il-għonja u kemm il-fqar.

Fommi jitkellem l-għerf, \*  
u nxandar il-fehmiet ta' qalbi.  
Nagħti widen għal kliem l-għerf; \*  
se nfisser fuq iċ-ċetra l-kliem tqil tiegħi.

Għax għandi nibza' mill-jiem ħżiena, \*  
meta jdur għalija l-ħażen ta' dawk li jonsbuni?  
F'g'idhom it-tama tagħhom; \*  
jiftaħru bil-kotra ta' l-għana tagħhom.

Hadd ma jista' jifdi lilu nnifsu, \*  
jew jagħti lil Alla l-prezz tal-fidwa tiegħu.  
Għoli wisq il-prezz ta' ħajtu, qatt ma jkun biżżejjed, \*  
biex wiehed jgħix għal dejjem  
u qatt ma jara il-qabar.



Jara mqar l-ghorrief imutu, †  
l-iblah u l-belhieni lkoll jintemmu, \*  
u lil ta' wrajhom iħallu ġidhom.

Qabarhom hu darhom għal dejjem, †  
għamara tagħhom minn nisel għal nisel, \*  
għalkemm għamlu isem f'artijiethom.

Imma l-bniedem ma jibqax fil-ġieħ, \*  
qisu bħall-bhejjem li jintemmu.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
u lill-Ispirtu s-Santu.

Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Amen.

Huma kasbruni u dawwruni bil-biża'; imma l-Mulej miegħi, bħal raġel ta' ħila.  
Eħlisni, Mulej, u żommni ma' ġenbek; u mbaġhad ħadd ma jkun jista' għalija.

Din xortih min jittama fih innifsu; \*  
hekk jintemm min jitgħaxxaq bi frugħa tiegħu.

Bħal nagħaġ lejn l-imwiet mexjin, \*  
l-mewt tkun ir-ragħaj tagħhom;  
dritt lejn il-qabar jinżlu, \*  
jintemmu fl-imwiet bla ġieħ ta' xejn.

Imma lili Alla jifdili ħajti, \*  
mis-setgħa ta' l-imwiet żgur jaħtafni.

Tibżax meta xi ħadd jistagħna, \*  
meta joktor il-ġieħ ta' daru.

Għax xejn ma jieħu f'mewtu, \*  
ġieħu ma jinżilx warajh.

Mqar jekk f'ħajtu jħoss ruħu hieni, \*  
u jgħid li jfahhruh għax jgħaddiha tajjeb;  
imur ukoll mal-ġemgħa ta' missirijietu, \*  
li qatt aktar ma jaraw id-dawl.

Imma l-bniedem ma jibqax fil-ġieħ, \*  
qisu bħall-bhejjem li jintemmu.

Glorja.

Eħlisni, Mulej, u żommni ma' ġenbek; u mbaġhad ħadd ma jkun jista' għalija.  
Int ħadt il-mewt, Mulej, u fdejtna għal Alla b'demmek.

Mulej Alla tagħna, jisthoqqlok tircievi \*

l-glorja, l-gieħ u l-qawwa,  
għax int hlaqt il-hlejjaq kollha; \*  
ir-rieda tiegħek kienu u nhalqu.

Int jisthoqqlok tieħu l-ktieb \*

u tikser is-sigilli tiegħu,  
għax int qatluk, u b'demmek ksibt għal Alla \*  
bnedmin minn kull tribù u lsien,  
minn kull poplu u ġens,  
u għamilthom għal Alla tagħna Saltna u Qassisin \*  
li għad isaltnu fuq l-art.

Il-Ħaruf li kien maqtul jisthoqqlu jircievi †

l-qawwa, l-għana, l-għerf u s-saħħa, \*  
l-gieħ u l-glorja u t-tifhir."

Glorja.

Int ħadt il-mewt, Mulej, u fdejtna għal Alla b'demmek.

Il-hwejjeg dghajfa tad-dinja għazel Alla biex ihawwad il-qawwija; Alla għazel il-hwejjeg baxxi u mistmerra tad-dinja u l-hwejjeg li ma huma xejn, biex igib fix-xejn il-hwejjeg li huma xi haġa. Hekk ebda bniedem ma jiftaħar quddiem Alla. Permezz tiegħu intom tinsabu fi Kristu Ġesù, hu li sar għalina għerf ġej minghand Alla, ġustizzja, qdusija u fidwa.

Mulej Ġesù Kristu, \* Nadurawk u nberkuk. Mulej.

Għax b'salibek fdejt id-dinja. \* Nadurawk u nberkuk. Glorja. Mulej.

Għandi s-setgħa li nagħti ħajti, u għandi s-setgħa li nerga' neħodha.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, \*

u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,  
għax hu xeħet għajnejh

fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. \*

Iva, minn issa 'l quddiem

kull nisel jibda jsejjahli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; \*  
qaddis hu l-isem tiegħu.

Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien \*  
fuq dawk li jibzġhu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, \*  
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.

Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, \*  
u għolla ċ-ċkejknin.

Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, \*  
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.

Ħa ħsieb Iżrael, qaddej tiegħu, \*  
għax ftakar fil-ħniena tiegħu  
- bħalma wiegħed lil missirijietna - \*  
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.

Glorja.

Għandi s-setgħa li nagħti ħajti, u għandi s-setgħa li nerga' neħodha.

Is-Salvatur tal-bnedmin bil-mewt tiegħu qered il-mewt tagħna, u bil-qawmien tiegħu tana ħajja ġdida. Nadurawh, u b'umiltà kbira nitolbuh u ngħidulu:

*Qaddes, Mulej, il-poplu li int fdejt b'demmek.*

Agħmel, Feddej tagħna, li nindmu u ningħaqdu aktar bis-ših mal-passjoni tiegħek:

- biex niksbu s-sebħ tal-qawmien għall-ħajja.

Ghinna dejjem bil-ħarsien ta' Ommok, li hi l-faraġ ta' l-immniktin:

- biex bħalma int tfarraġ lilna, hekk aħna nfarrġu u nsabbbru lil min hu mnikket.

Sieheb fil-passjoni tiegħek lill-fidili kollha li qegħdin ibatu:

- biex fihom infushom ikunu xhieda tas-salvazzjoni tiegħek.

Int ċekkint u obdejt sal mewt, u sal-mewt tas-salib:

- agħmel li l-qaddejja tiegħek jobdu dejjem u jzommu ših sa l-aħħar.

Libbes il-mejtin bis-sura tal-ġisem imsebbah tiegħek:

- u wassal lilna wkoll fl-istess xorti tagħhom.

### **Missierna**

O Alla ta' dejjem li tista' kollox, agħtina li niċcelebraw sewwa l-misteru tal-passjoni tal-Mulej, biex jisthoqqilna naqilgħu l-maħfra tiegħek. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li hu Alla, u miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Amen.

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.  
**Amen.**

**TALBA TA' GHELUQ IL-JUM  
IT-TLIETA**

O Alla, ejja eħlisni.  
Mulej, fittex għinni.  
Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

**ATT PENITENZJALI**

1. **Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,  
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,

bil-kliem, bl-egħmil u billi hallejt dmirijeti:

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.  
Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,  
lill-Angli u l-Qaddisin kollha,  
u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**Amen.**

II.

**ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.**

ħenn għalina, Mulej  
Għax dnibna kontra tiegħek.  
Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.  
U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.  
Ihenn għalina Alla li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**Amen.**

III. ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

**Mulej, ħniena.**

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

**Kristu ħniena.**

Int li qiegħed fil-lemin tal-Missier, biex tidħol għalina: Mulej ħniena.

**Mulej, ħniena.**

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**Amen.**

Kristu, dija w jum imsebbaħ,  
bik tal-lejl titkeçça d-dalma:  
int tassew tad-dawl id-dija,  
int xandâr tad-dawl għall-hienja.

Nitolbuk, Qaddis, Sid tagħna,  
f'dan il-lejl li ġej ħarisna;  
ikun fik il-mistrieħ tagħna,

‘tina ftit sigħat ta’ heda.

Jekk l-għajnejn fl-irqad jingħalqu,  
qalbna tibqa’ tishar miegħek;  
midd, Mulej, il-leminija  
bħala kenn hanin fuq ħbiebek.

Ejja, Salvatur setgħani,  
qatta’ x-xbiek ta’ l-għadu tagħna,  
wennes lill-qaddejja tiegħek,  
li biex fdejthom xerridt demmek.  
Ġieħ u sebħ għal dejjem, Kristu,  
Sultan twajjeb, jintradd lilek,  
lill-Missier u lill-Ispirtu  
Difensur u Farag tagħna. Amen.

## **SALMODIJA**

**La tahbix wiċċek minni, ghax fik jien nittama.**

**Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

*Il-bniedem ma jkunx iġġustifikat bl-opri tal-liġi, imma bil-fidi f’Ġesù Kristu (Gal 2:16)*

Mulej, isma' t-talba tiegħi, †  
agħtini widen, nitlobok bil-ħniena;  
wegibni minħabba l-fedeltà u l-ġustizzja tiegħek.  
Tressaqx għall-ħaqq lill-qaddej tiegħek, \*  
ghax ebda bniedem ma hu ġust quddiemek.

Għax l-għadu għamel għalija, \*  
ma' l-art tefagħni taħt riġlejh;  
fid-dlam xehetni ngħammar, \*  
bħal min imut għal dejjem.

Ruħi tinfena minn ġewwa, \*  
qalbi titniehed ġewwa fija.  
Niftakar fiż-żmien l-imghoddi, †  
naħseb f’kull ma int għamilt, \*  
għemil idejk dejjem fi ħsiebi.

Lejk immidd idejja, \*  
ruhi bhal art bil-ghatx tixtieqek.

Fittex wegibni, Mulej! \*  
Ruhi tinsab bla sahha.  
La tahbix wiċċek minni, \*  
li ma nkunx bhal min niezel għall-qabar.  
Fakkarni mas-sebħ fi tjubitek, \*  
ghax fik jien nittama.  
Għarrafni t-triq li minnha għandi ngħaddi, \*  
ghax lejk jien nerfa' ruhi.

Ehlieni mill-ghedewwa, Mulej, \*  
ghax inti l-kenn tiegħi.  
Għallimni nagħmel ir-rieda tiegħek,  
ghax int Alla tiegħi. \*  
L-ispirtu tajjeb tiegħek imexxini fuq art watja.

F'gieh ismek, Mulej, agħtini l-ħajja, \*  
ohrogni mill-ghawg minhabba l-gustizzja tiegħek.  
Glorja.

**La tahbix wiċċek minni, ghax fik jien nittama.**

**Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### **LEZZJONI QASIRA 1 Piet 5:8-9**

Kunu meqjusa u għassu! L-ghadu tagħkom ix-Xitan qisu ljun jghajjat, idur u jfittex 'il min se jibla'. Iqfulu, shaħ fil-fidi.

### **RESPONSORJU QASIR**

F'idejk, Mulej, \* Jien nerħi ruhi. F'idejk.  
Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, \* Jien nerħi ruhi. Glorja. F'idejk.

Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ħa nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.

F'idejk, Mulej, jien nerħi ruhi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.  
**Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Z hallelujah).**

## **KANTIKU EVANĠELIKU**

**Lq. 2,29-32**

*Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel*

Issa, o Sid, tista' thalli l-qaddej tiegħek \*  
imur fis-sliem, skond kelmtek;  
għaliex għajnejja raw \*  
is-salvazzjoni tiegħek,  
li int hejjejt \*  
għall-popli kollha:  
dawl biex idawwal il-ġnus, \*  
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

**Glorja.**

**Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Z. hallelujah).**

## **Talba**

Fit-tjieba tiegħek, Mulej, dawwal dan il-lejl li ġej fuqna, u aghmel li aħna, qaddejja tiegħek, nistrieħu fis-sliem, biex f'ismek għada nqumu ferħana mas-sebħ ta' jum ġdid. Bi Kristu Sidna. **Amen.**

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

**Amen.**

Omm ħelwa ta' Kristu l-Feddej,  
int bieb illi jagħti għas-sema,  
int kewkba tal-baħar, Marija!  
Ħarisna mill-waqgħa, kun magħna,  
għajnuna tal-poplu l-maħtur,  
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek  
fis-siegha li lqajt it-tislma  
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,  
kif qabel, hekk wara t-tnissil.  
Henn, Omm, għal uliedek midinba.



Is-sliem, o Sultana  
tas-sema, Sidt l-angli;  
int l-għerq u l-bieb safi  
mnejn ġie dawl id-dinja.  
O Vergni gloriuża,  
ta' ġmiel u sbuħija,  
is-sliem għalik! Itlob  
lil Kristu għalina.

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;  
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.  
Lilek ingħajtu,  
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.  
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq  
f'dan il-wied ta' dmugh.  
Ejja, mela, avukata tagħna,  
dawwar lejna  
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;  
u wrina, wara dan it-turufnament,  
lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.  
O Hanina, o pija, o ħelwa Vergni Marija.

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,  
Omm qaddisa ta' Alla:  
la twarrabx minn quddiemek  
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,  
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,  
o Vergni gloriuża u mbierka.